

# BauKer.®

Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra, nuestro servicio de post venta lo asistirá con gusto.

Para quaisquer consultas ou reclamações, dirija-se à loja Sodimac onde adquiriu o produto, munido do comprovante de compra; nosso Serviço de Pós Vendas o atenderá com prazer.

## ARGENTINA

Teléfono de contacto:  
0810-222-7634  
[www.sodimac.com.ar](http://www.sodimac.com.ar)

## CHILE

Teléfono de contacto:  
600 600 4020  
[www.sodimac.cl](http://www.sodimac.cl)

## COLOMBIA

Teléfono de contacto:  
3208899933  
[www.homecenter.com.co](http://www.homecenter.com.co)

## MÉXICO

Teléfono de contacto  
01 800 062 5222  
[www.sodimac.com.mx](http://www.sodimac.com.mx)

Importado y/e Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A. C.U.I.T. 30-65572582-9 - Suipacha 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires, Tel.54-11-4710-5600. - Brasil: CONSTRUECOR S.A. - CNPJ: 03.439.316/0038-64 - SAC: 55-11-2065-2500. - Chile: SODIMAC S.A. RUT 96.792.430-K. - Av. Pille, Eduardo Frei M. 3092, Renca, Santiago, Tel.: 56-2-2738-1000 / IMPERIAL S.A. RUT 76.821.330-5, Av. Santa Rosa 7876, La Granja - Santiago - Tel.: 56-2-2399-7000 / FALABELLA RETAIL S.A. RUT 77.261.280-K - Manuel Rodríguez Norte 730, Santiago - Tel.: 600-380-5000 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A. RUT 78.627.210-6 - Natali Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel.: 56-2-2827-8211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A. Céd. SIC 800242106, NIT. 800242106-2 - Carrera 680 Nº. 80-70, Bogotá, Tel.: 57-1-3904100 / FALABELLA DE COLOMBIA S.A. NIT.900.017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32, No. Reg. SIC: 900017447 - Bogotá - Tel.: 57-1-5878002 Nacional: 01-8000-113252. - Perú: Tiendas del Mejoramiento del Hogar S.A. RUC 20112273922, Av. Angamos Este Nro. 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Lima, Tel: 51-1-2119500 / SAGA FALABELLA S.A. RUC: 20100128056, Av. Paseo de la República 3220, San Isidro, Lima - Tel.: 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A. Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo, Lima - RUC: 20508565934 - Tel.: 51-01-513-3355 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A. RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel.: 598-2604-7105 - México: COMERCIALIZADORA SOMHC S.A. de C.V. Avenida Adolfo López Mateos 201, Colonia Santa Cruz Acatlán, Naucalpan De Juárez, Estado de México, C.P. 53150, RFC CSD161207R2A, Tel.: +52 55 1516 4400.

V20191002

# BauKer.®

## INSTRUCTION MANUAL MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES

CIRCULAR SAW 7 1/4 " (185 mm)  
SIERRA CIRCULAR 7 1/4 " (185 mm)  
SERRA CIRCULAR 7 1/4 " (185 mm)

MODEL / MODELO: CS185E1



IMAGEN/IMAGEM MERAMENTE ILUSTRATIVA



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesión, el usuario debe leer este manual de instrucciones.  
El uso de esta herramienta puede ser peligroso. Utilice siempre equipo de seguridad. Mantenga una distancia de seguridad adecuada. Mantener fuera del alcance de los niños.

**ADVERTÊNCIA:** Para reduzir o risco de lesão, o usuário deve ler o manual de instruções.  
O uso desta ferramenta pode ser perigoso. Sempre use equipamentos de segurança. Mantenha uma distância de segurança adequada. Manter fora do alcance de crianças.

**WARNING:** To reduce the risk of injury, user must read this instruction manual.  
The use of this tool can be dangerous. Always use safety equipment. Maintain an adequate safety distance. Keep out of the reach of children.

ESPAÑOL/PORTUGUÉS/INGLÉS









**3 AÑOS / ANOS**  
GARANTÍA / GARANTIA  
**YEARS WARRANTY**

## Descripción técnica

### SIERRA CIRCULAR 7 1/4 " (185 mm)

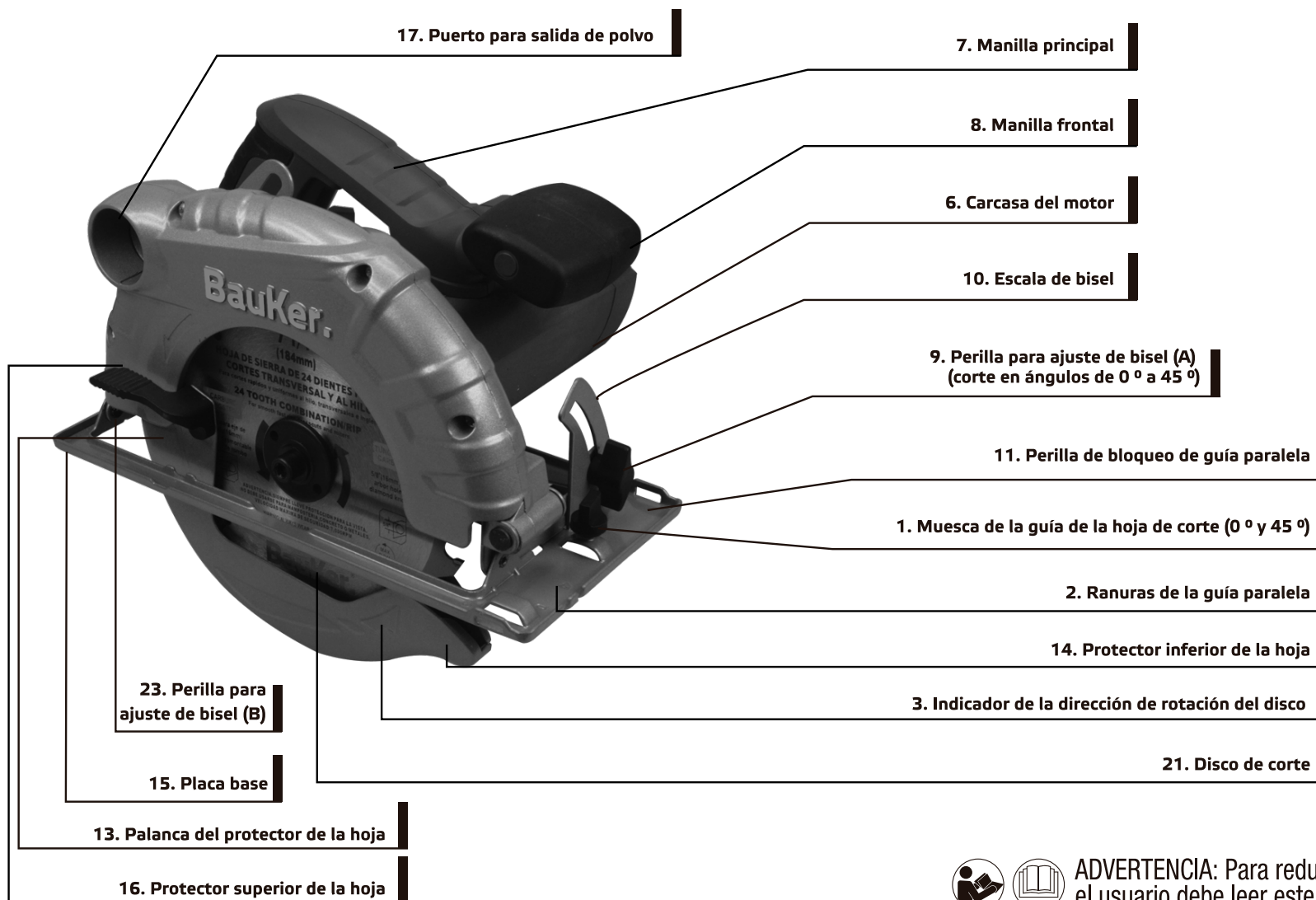
	220 V~ - 240 V~	110 V~
Modelo	CS185E1	CS185E1
Potencia	1 500 W	1 500 W
Velocidad de giro de la hoja de corte	5 000 r/min (RPM)	5 000 r/min (RPM)
Tamaño de la hoja	D 7 1/4 " (185 mm)	D 7 1/4 " (185 mm)
Eje:	D 5/8 " (16 mm)	D 5/8 " (16 mm)
Corte de bisel	0 ° - 45 ° a la izquierda	0 ° - 45 ° a la izquierda
Máxima capacidad de corte a 0 °	64 mm (2 1/2 ")	64 mm (2 1/2 ")
Máxima capacidad de corte a 45 °	40 mm (1 9/16 ")	40 mm (1 9/16 ")
Clase	II / □	II / □
Peso	4.2 kg (9.2 lb)	4.2 kg (9.2 lb)

### Voltaje / Tensión - Frecuencia de entrada

País	Voltaje / Tensión	Frecuencia	Ficha Enchufe
Chile	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Colombia	110 V~	60 Hz	
Perú	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Argentina	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Uruguay	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 220	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 110	110 V~	60 Hz	
México	110 V~	60 Hz	

**NOTA:** Los detalles y especificaciones aquí contenidos, son los considerados correctos al momento de imprimir esta información. No obstante, el fabricante se reserva el derecho de cambiar la información técnica sin aviso previo.

## Descripción de las piezas



### ATENCIÓN

-  Siempre use lentes de seguridad
-  Siempre use protección anti ruido
-  Siempre use máscara anti polvo
-  Siempre use zapatos de seguridad
-  Siempre use guantes de seguridad



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesión, el usuario debe leer este manual de instrucciones.

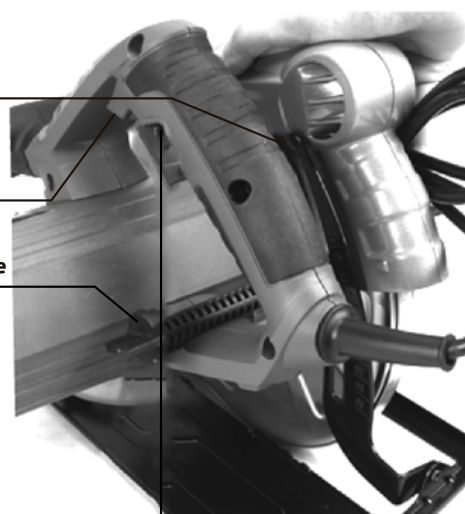
## Descripción de las piezas

19. Escala de la profundidad de corte

4. Interruptor tipo gatillo de funcionamiento

18. Palanca de bloqueo de la profundidad de corte

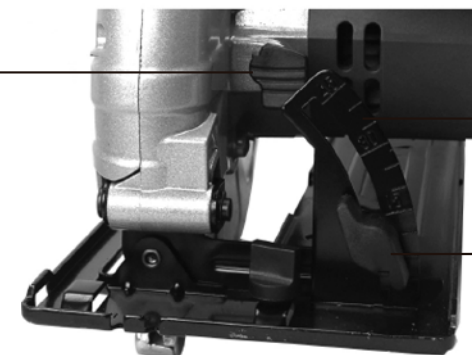
5. Botón para bloqueo y desbloqueo



10. Escala de bisel

9. Perilla para ajuste de bisel (A)  
(corte en ángulos de 0° a 45°)

20. Botón de bloqueo del eje para cambio de disco



22. Llave allen



12. Guía paralela



### ATENCIÓN



Siempre use lentes de seguridad



Siempre use protección anti ruido



Siempre use máscara anti polvo



Siempre use zapatos de seguridad



Siempre use guantes de seguridad

# Instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas



**ADVERTENCIA:** Lea cuidadosamente todas las instrucciones.

Si omite el cumplimiento de las instrucciones dadas a continuación, puede sufrir una descarga eléctrica u ocasionar fuego y/o lesiones personales. Conserve todas las advertencias e instrucciones para una futura referencia. La expresión “herramienta eléctrica” en todas las advertencias listadas más abajo, se refiere tanto a las herramientas operadas con cable como también a aquellas operadas a baterías (inalámbricas).

## Área de trabajo

- A. Siempre mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.
- B. No use herramientas eléctricas donde exista riesgo de causar explosión, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.
- C. Mantenga tanto a niños como a transeúntes y espectadores lejos mientras opere una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causar que el operador pierda el control de la herramienta.

## Seguridad eléctrica

- A. Los enchufes de las herramientas eléctricas, deben ser coincidentes con la toma eléctrica. Jamás modifique el enchufe de manera alguna. No use adaptador de enchufe con herramientas eléctricas que requieran conexión a tierra. Los enchufes sin modificar y las tomas eléctricas coincidentes, reducirán el riesgo de una descarga eléctrica.
- B. Evite el contacto del cuerpo con superficies cimentadas o con conexión a tierra, tales como tubos, radiadores, estanterías y refrigeradores. Hay un incremento de riesgo de descarga eléctrica, si su cuerpo es conectado a tierra.
- C. Jamás exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que penetra al interior de una herramienta aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- D. No haga mal uso del cable. Jamás traslade la herramienta tomándola por el cable como tampoco debe tirar bruscamente de él para desconectar la herramienta de la toma eléctrica. Mantenga el cable siempre lejos del calor, aceite, bordes filosos o piezas móviles. Los cables dañados o enredados, incrementarán el riesgo de una descarga eléctrica.
- E. Cuando opere una herramienta eléctrica diseñada para exteriores, sólo use cables de extensión eléctrica diseñados para uso exterior. El uso de este tipo de cables, diseñados para el uso exterior, reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- F. Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.



**IMPORTANTE:** Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.

### Seguridad personal

A. Manténgase alerta, siempre mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido, mientras la opera, puede causar lesiones personales serias.

B. Use equipo de seguridad. Siempre use lentes de protección. Equipamiento de seguridad tal como máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco y protectores auditivos, los cuales, usados adecuadamente, reducirán las lesiones personales.

C. Evite el encendido fortuito. Asegúrese que el interruptor de encendido se encuentre en posición apagado antes de enchufar el artefacto, sobre todo con máquinas como ésta, que cuentan con botón de funcionamiento permanente. Transportar herramientas eléctricas con su dedo en el interruptor, aumenta el riesgo de accidentes.

D. Quite cualquier llave o herramienta de regulación antes de encender la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave que se deje junto a una pieza rotatoria de la herramienta eléctrica, puede ocasionar lesiones personales.

E. No se extralimite. Mantenga los pies en forma adecuada y equilibrados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

F. Vístase apropiadamente. No use ropa holgada o joyas. Mantenga su pelo, ropa y guantes, lejos de piezas móviles. La ropa suelta, joyas o pelo largo, pueden engancharse en las piezas móviles.

G. Si son suministrados dispositivos de conexión para la extracción del polvo e instalaciones de recolección, asegúrese de que ellos estén correctamente conectados y de que sean usados en forma adecuada. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

### Mantenimiento cuidadosa de las herramientas eléctricas

A. Jamás fuerce la herramienta eléctrica. Siempre use la herramienta eléctrica correcta, de acuerdo a la aplicación requerida. El usuario, trabajará de manera más segura y mejor con la herramienta eléctrica adecuada, en un área específica de aplicación.

B. Jamás use un artefacto que tenga el interruptor de encendido/apagado, defectuoso. Una herramienta eléctrica que no pueda ser encendida ni apagada, es peligrosa y debe ser reparada sólo por el servicio técnico autorizado.

C. Desconecte el enchufe de la toma eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenar cualquier herramienta eléctrica. Tales medidas de seguridad preventivas, reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica accidentalmente.

D. Guarde las herramientas eléctricas sin uso lejos del alcance de los niños y jamás permita que aquellas personas que no estén familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones, puedan operar esta máquina. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de aquellos usuarios no adiestrados en su uso.

E. Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Revise cualquier mala alineación o unión de piezas móviles, avería de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de las herramientas eléctricas. Si la herramienta está dañada debe ser reparada, sólo por su servicio técnico autorizado antes de ser usada. Muchos accidentes son causados por una pobre mantenimiento de las herramientas eléctricas.

F. Mantenga las herramientas de corte filosas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas apropiadamente, con los bordes de corte correctamente afilados, están menos propensas a atascarse y son más fáciles de controlar.

G. Use la herramienta eléctrica, accesorios y brocas, etc., de acuerdo con las instrucciones suministradas teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser desarrollado. El uso de las herramientas eléctricas para un propósito diferente para el cual fueron diseñadas, puede provocar una situación peligrosa.



### Servicio

Asegúrese de que la mantención y/o reparación de la herramienta eléctrica, sea hecho sólo por su servicio técnico autorizado y usando sólo repuestos originales. Esto garantizará su seguridad y la de esta herramienta.

### Regulaciones de seguridad especiales para sierras circulares.

**ADVERTENCIA.** Las advertencias, precauciones e instrucciones discutidas en este manual no cubren todas las posibles condiciones y situaciones que puedan ocurrir. El operador debe entender que el sentido común y la preocupación son factores que no pueden ser incorporados en este producto, pero si deben ser suministrados por el operador.

- A. Peligro. Mantenga las manos lejos del área de corte y de lámina. Mantenga su segunda mano sobre el mango auxiliar, o el alojamiento del motor. Si ambas manos están sosteniendo la sierra, ellas no podrán ser cortadas por la lámina.
- B. No haga contacto con la pieza de trabajo bajo el objeto del corte. El protector no puede protegerlo de la lámina bajo el objeto.
- C. Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo. Menos de un diente completo, de los dientes de la lámina, debe ser visto bajo el objeto.
- D. Nunca sostenga la pieza de corte sobre sus manos o cruzando sus piernas, asegure el objeto a una plataforma estable. Es importante apoyar correctamente el trabajo para minimizar la exposición del cuerpo, atascamiento de la lámina, o pérdida del control.
- E. Sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de adherencia al realizar una operación donde la herramienta de corte pueda entrar en contacto con el cableado oculto o su propio cordón. El contacto con un alambre "vivo" también expondrá las partes metálicas de la herramienta eléctrica haciéndolas "vivas" ya causará una sacudida eléctrica al operador.
- F. Al rasgar siempre use un alambrado rasgado o guía de borde recto. Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de atascamiento de la lámina.
- G. Siempre use discos de tamaño y forma correcta (diamante versus redonda) de orificios satisfactorios. Los discos que no emparejen el hardware de montaje de la sierra, operaran excéntricamente, causando pérdida de control.
- H. Nunca use arandelas o pernos dañados o incorrectos. Las arandelas y pernos del disco, fueron especialmente diseñados para la sierra, para un funcionamiento óptimo y seguridad de operación.

### Causas y prevención para el operador de la reacción de contragolpe

- La reacción de contragolpe es una reacción repentina debido a que la hoja se atasca, salta o está mal alineada, causando que la sierra sin control se levante y lance la pieza de trabajo hacia el operador.
- Cuando la hoja de corte se atasca o es apretada fuertemente por el cierre de la ranura de corte inferior, la hoja de corte se detiene y la reacción del motor mueve la unidad rápidamente de vuelta hacia el operador.
- Si la hoja de corte se llega a enroscar o a desalinearse durante el corte, los dientes en el borde posterior de la hoja de corte pueden penetrar en la parte superior de la superficie cortada causando que la hoja de corte se salga de la ranura de corte y salte hacia atrás, en la dirección del operador.

La reacción de contragolpe es el resultado del mal uso y/o incorrectos procedimientos o condiciones de la sierra, y que pueden ser evitados tomando las precauciones adecuadas, conforme a lo que se recomienda en este manual.

- A. Mantenga un agarre firme y con ambas manos a la sierra y coloque sus brazos de manera tal de poder resistir las fuerzas de la reacción de contragolpe. Coloque su cuerpo a cualquier lado de la hoja de corte, pero no en línea con la hoja. La reacción de contragolpe puede causar que la hoja de corte salte hacia atrás, pero la fuerza de la reacción de contragolpe puede ser controlada por el operador si se han tomado las precauciones adecuadas.
- B. Cuando la hoja de corte esté apretada o cuando se interrumpe el corte por cualquier razón, suelte el disparador y mantenga la sierra inmóvil en el material hasta que la hoja de corte se haya detenido completamente. Jamás intente quitar la sierra de la pieza de trabajo ni tire la sierra hacia atrás mientras la hoja de corte esté en movimiento ya que podría producirse un contragolpe. Investigue y tome las acciones correctivas pertinentes para eliminar la causa del atascamiento de la hoja de corte.
- C. Cuando vuelva a iniciar un corte de la pieza de trabajo, centre la hoja de corte de la sierra en la ranura y revise que los dientes de la hoja de corte no estén atorados en el material. Si la hoja de corte de la sierra está apretada, esta puede subir o producir una reacción de retroceso desde la pieza de trabajo al momento en que la sierra se vuelva a encender.
- D. Use apoyos bajo paneles grandes para minimizar el riesgo de que la hoja se apriete y genere un contragolpe. Los paneles grandes tienden a hundirse bajo su propio peso. Los soportes deben ser colocados bajo el panel en ambos extremos, cerca de la línea de corte y cerca del borde del panel.
- E. No use hojas de corte ya sea desafiladas o dañadas. Un juego de hojas de corte sin filo o inadecuadas, produce una ranura de corte angosta lo que causa una excesiva fricción, y que la hoja se atasque y se produzca un contragolpe.

F. La profundidad de la hoja y las palancas de bloqueo para el ajuste de bisel, deben ser apretadas y aseguradas antes de empezar el corte. Si el ajuste de la hoja cambia mientras está cortando, esto puede causar que la hoja se atasque y se produzca además, un contragolpe.

G. Tenga precaución extra cuando haga un “corte de rectificación” en paredes existentes u otras áreas ocultas. Las protuberancias de la hoja de corte pueden hacer que los objetos causen una reacción de retroceso en la herramienta.

### Otras indicaciones

A. Revise el protector inferior, de modo que cierre de manera adecuada antes de cada uso. No opere la sierra si el protector inferior no se mueve libremente y se cierra de manera instantánea. Jamás sujete el protector inferior con abrazaderas ni lo apriete en la posición abierta. Si la sierra se deja caer accidentalmente, el protector inferior se puede doblar. Levante el protector inferior con la manilla retráctil y asegúrese de que éste se mueva libremente y que no toque la hoja de corte o cualquier otra parte, en todos los ángulos y profundidades de corte.

B. Verifique la operación del resorte protector inferior. Si el protector y el resorte no están funcionando de manera adecuada, a ellos se les debe hacer mantención antes de usar la herramienta. El protector inferior puede operar lentamente debido a las piezas dañadas, depósitos pegajosos o por la acumulación de restos.

C. El protector inferior se debe retraer manualmente sólo para cortes especiales, como “cortes de rectificación” y “cortes compuestos”. Levante el protector inferior por medio de la manilla retráctil y tan pronto como la hoja de corte entre en el material, el protector inferior debe ser liberado. Para todos los otros tipos de corte, el protector inferior debe ser operado de manera automática.

D. Siempre debe observar que el protector inferior esté cubriendo la hoja de corte antes de bajar la sierra en el banco de trabajo o de ponerla en el piso. Una hoja de corte en movimiento, que se deslice y sin protección, causará que la sierra se desplace hacia atrás, cortando todo lo que se encuentre en su camino. Siempre debe tener conciencia del tiempo que toma la herramienta en que la hoja de corte se detenga completamente, después de que el gatillo se ha liberado.

### Instrucciones adicionales para sierras con cuchillo corriente

A. Use el cuchillo corriente apropiado para la lámina que es usada. Para trabajar con el cuchillo corriente, este debe ser más denso que el cuerpo de la lámina pero más delgado que el sistema de dientes de la lámina.

B. Ajuste el cuchillo corriente como se describe en el manual de instrucciones. Espaciamiento, posicionamiento y alineamiento puede hacer que el cuchillo corriente sea inefectivo en prevenir el contragolpe.

C. Siempre use el cuchillo corriente excepto con el corte prensado. El cuchillo corriente debe ser reemplazado tras el corte prensado. Este cuchillo causa interferencia durante el corte prensado y puede crear contragolpe.

D. Para trabajar, el cuchillo corriente debe ser ensamblado en la herramienta. El cuchillo corriente es inefectivo en prevenir el contragolpe durante cortes cortos.

E. No opere la sierra si el cuchillo corriente está torcido. Incluso una pequeña interferencia puede retardar el ritmo de cierre.

### Uso

**IMPORTANTE:** Si el cable de alimentación de esta herramienta está dañado, debe ser reemplazado por un cable preparado especialmente, disponible a través de su servicio técnico autorizado. No intente operar herramientas eléctricas en malas condiciones.

### Encendido y apagado

1. Conecte el enchufe al suministro eléctrico.
2. Presione el botón de bloqueo y desbloqueo (5) y luego apriete el pulsador tipo gatillo (4).
3. La hoja de corte se tomará alrededor de 2 segundos en alcanzar la máxima velocidad.
4. Cuando usted suelta el disparador, la máquina se apaga y el botón de bloqueo y desbloqueo se engancha para prevenir la operación accidental de la máquina.

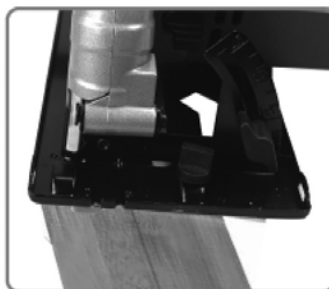
**PRECAUCIÓN.** Siempre deje que la hoja se detenga completamente antes de bajar la sierra.





### Hacer un corte

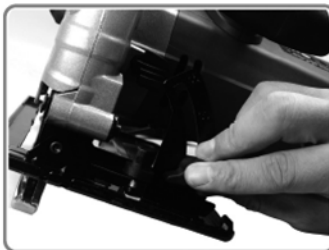
1. Marque la línea de corte en la pieza de trabajo.
2. Ajuste la profundidad de corte y el ángulo de bisel según sea requerido.
3. Cuando haga cortes de cruz o cortes al hilo de  $0^\circ$ , alinee su línea de corte con la muesca exterior (1) de la guía de la hoja en la base de la sierra.
4. Cuando haga cortes de bisel  $45^\circ$ , alinee su línea de corte con la muesca interior (1) de la guía de la hoja en la base de la sierra.
5. Apoye el borde frontal de la base en la pieza de trabajo.
6. Encienda el motor presionando el botón de bloqueo y desbloqueo (5) y luego presione el gatillo (4).



**NOTA:** Siempre deje que la hoja de corte alcance la máxima velocidad (se demora aproximadamente 2 segundos), antes de comenzar a cortar en la pieza de trabajo.

7. Lentamente empuje la sierra hacia adelante, usando ambas manos.
8. Cuando haga un corte siempre use una presión pareja y regular. Forzar la sierra puede causar que los cortes se hagan más difíciles y podría causar que la vida útil de la máquina se acorte o bien causar alguna reacción de contragolpe. Siempre debe dejar que la hoja de corte y la sierra hagan el trabajo.

9. Después de completar su corte, suelte el gatillo y deje que la hoja se detenga completamente. No quite la hoja de la pieza de trabajo mientras se encuentra en movimiento.



**NOTA:** Debido a que el grosor de la hoja varía, siempre haga un corte de prueba en un material de desecho a lo largo de la línea guía para determinar en qué cantidad, en caso de ser necesario, la línea guía debe ser compensada para conseguir un corte exacto.

### Usando la guía paralela

La guía paralela (12) le permite a usted hacer cortes paralelos en una lámina de madera, y siempre en el mismo ancho.

**PRECAUCIÓN.** Siempre asegúrese de que la sierra esté apagada y desenchufada del suministro eléctrico antes de hacer cualquier ajuste.

1. Suelte la perilla de bloqueo de la guía paralela (11).
2. Deslice la guía paralela (12) a través de las ranuras de esta guía paralela (2) en la placa base (15).
3. Ajuste la guía paralela al ancho requerido y asegúrela en la posición con la perilla de bloqueo de la guía paralela (11).
4. Asegúrese de que la guía paralela se apoye en contra de la madera en todo el largo de ésta, para dar un corte paralelo consistente.



### Ajuste del ángulo del bisel

**PRECAUCIÓN:** Siempre asegúrese de que la sierra esté apagada y desconectada de la corriente eléctrica antes de hacer cualquier ajuste.

1. La sierra puede ser ajustada para cortar en cualquier ángulo entre 0 ° y 45 °. Cuando haga cortes de bisel de 0 ° y 45 °, hay una muesca (23) en la base de la sierra para ayudarle a alinear la hoja con la línea de corte. Alinee su línea de corte con la muesca guía en la hoja interna en la base de la sierra cuando haga cortes de bisel de 45 °

2. Suelte la perilla de ajuste de bisel (A) (9) ubicada en el frontis de la placa base y la perilla (B) (23), ubicada en la parte trasera.

3. Incline el cuerpo de la sierra hasta que se alcance el ángulo requerido, usando la escala de bisel (10) como una guía.

4. Apriete la perilla de ajuste de bisel A (9) para asegurar la placa base. Siempre haga un corte de prueba en una pieza de material de desecho a lo largo de la línea guía para determinar cuánto se debe compensar la hoja de corte desde la línea guía para hacer un corte exacto.



### Cambio de la hoja de corte

**PRECAUCIÓN:** Siempre asegúrese de que la sierra esté apagada y desconectada de la corriente eléctrica antes de hacer cualquier ajuste.

1. Coloque la sierra sobre costado y en una superficie plana.

2. Gire la hoja de la sierra a mano mientras presiona el botón de bloqueo del eje hasta que la hoja de corte se bloquee.

3. Mientras presiona el botón de bloqueo del eje, gire el perno de la hoja de corte en el sentido contrario a las agujas del reloj usando la llave suministrada.

4. Quite la brida exterior de la hoja de corte y el perno de la hoja de corte.

5. Levante el protector inferior de la hoja usando la palanca del protector de la hoja de corte.

6. Quite la hoja de la sierra desde la brida interior y tírela.

7. Limpie muy bien las bridas antes de instalar la nueva hoja de corte de la sierra. Aplique un gota de aceite tanto en la brida interior como exterior, en donde ellas tocarán la hoja de corte.

8. Monte la nueva hoja de corte de la sierra en el eje y en contra de la brida interior.

9. Vuelva a colocar la brida exterior y apriete el perno de la hoja de corte. Se debe ajustar la hoja corriente de tal manera que la distancia entre la hoja corriente y el borde de la sierra no sea mayor a 5 mm, y el borde de la sierra no se extienda más de 5 mm más allá del borde más bajo del cuchillo corriente.

**ADVERTENCIA.** La dirección en la cual la hoja de corte gira, tiene que ser la misma dirección de la flecha marcada en la carcasa.

10. Asegúrese de que el botón de bloqueo del eje esté liberado.

11. Antes de usar la sierra de nuevo, revise que los dispositivos de seguridad estén en buenas condiciones de trabajo.

**IMPORTANTE.** Después de volver a colocar la hoja de corte de la sierra, asegúrese de que la hoja corra libremente, para lo cual gire la hoja de corte con la mano.

12. Enchufe la máquina al suministro eléctrico y haga correr la sierra sin carga para revisar que funcione suavemente antes de usarla para cortar cualquier material.



### Limpeza

1. Mantenga las ventilaciones de la herramienta, desbloqueadas y limpias en todo momento.
2. Quite el polvo y la suciedad de manera regular. La limpieza es mejor hecha con un trapo.
3. Re lubrique todas las piezas móviles en intervalos regulares.
4. Si la estructura de la sierra necesita limpieza, límpiela con un trapo suave y húmedo. Se puede usar detergente neutro, pero nada como alcohol, gasolina u otra agente de limpieza.
5. Jamás use agentes cáusticos para limpiar piezas plásticas.

Precaución. No use guantes de limpieza, para asear piezas o partes plásticas de la herramienta. Se recomienda usar detergente neutro en un trapo húmedo. El agua jamás debe entrar en contacto con la herramienta.

### Inspección general

De manera regular, siempre revise que todos los tornillos de fijación estén apretados. Ellos pueden vibrar y llegar a soltarse con el tiempo.

#### Mantenimiento del cable eléctrico

Si el cable suministrado necesita ser reemplazado dicha tarea debe ser llevada a cabo solo por su servicio técnico autorizado.

### Solución de problemas

Síntoma	Problema	Solución sugerida
La sierra no enciende	Cable eléctrico no está enchufado	Asegúrese que el cable eléctrico esté conectado al suministro eléctrico
	Falla eléctrica, fusible o interruptor de circuito activado	Revise el suministro eléctrico
	Cable dañado	Acuda a su servicio técnico autorizado por reparación o reemplazo
	Interruptor quemado	Acuda a su servicio técnico autorizado por su reemplazo
	Falla de motor	Acuda a su servicio técnico autorizado por su reemplazo
La hoja de corte no alcanza la velocidad plena	La herramienta está sobrecalentada	Apague la herramienta y deje que se enfríe a temperatura ambiente. Revise y limpie las ranuras de ventilación
Corte pobre	Hoja de corte sin filo	Reemplace o afile la hoja de corte de la sierra

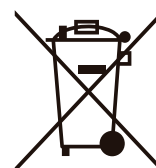
Síntoma	Problema	Solución sugerida
Vibración o ruido anormal	Piezas sueltas	Revise para ver que todas las perillas y palancas estén muy bien apretadas, incluyendo la perilla de ajuste de bisel, la palanca de bloqueo de la profundidad de corte y la perilla de bloqueo de la guía paralela.
	Vibración de la hoja de corte	Asegúrese que la tuerca de la hoja esté muy bien apretada
	Piezas móviles excesivamente gastadas	Acuda a su servicio técnico autorizado para la reparación o reemplazo de las piezas

### Mantenimiento

Advertencia. Siempre asegúrese de que la herramienta esté apagada y el enchufe esté desconectado de la toma eléctrica antes de hacer cualquier ajuste o procedimiento de mantención.

### PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Información para la eliminación ambientalmente responsable de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE), para los usuarios particulares.



Este símbolo en los productos o los documentos que los acompañan indica que los equipos eléctricos y electrónicos usados o que han alcanzado el fin de su vida útil no deben eliminarse con los residuos domésticos. Para la eliminación, el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados, lleve estos productos a los puntos de acopio designados, donde serán aceptados de forma gratuita. También es posible que en algunos países pueda devolver sus productos a su distribuidor al comprar un producto nuevo equivalente. Eliminar correctamente este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y a evitar cualquier efecto adverso sobre la salud humana y el medio ambiente que pudiera producirse por la eliminación y manipulación inadecuada de los desechos. Contacte a su autoridad local para obtener más detalles sobre el centro de acopio más cercano. Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos de conformidad con la legislación local. Si desea deshacerse de este producto, contacte a las autoridades locales o al distribuidor y pida información sobre el método correcto de eliminación.

### SÍMBOLOS

La placa de características de su herramienta puede contener algunos símbolos. Estos representan información importante sobre el producto o instrucciones sobre su uso.

- Use protección auditiva
- Use protección para los ojos
- Use protección respiratoria
- Cumple con las normas de seguridad
- Lea el manual de instrucciones
- El producto cumple con los requisitos de RoHS
- Advertencia general
- Los productos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte a su autoridad local o al distribuidor para obtener información sobre el reciclaje.



## Garantía y servicio técnico

### Gracias por escoger este producto

#### Herramientas BAUKER: 3 Años de Garantía

- Nuestros equipos han sido sometidos a pruebas precisas y están cubiertos por una garantía de fabricación de acuerdo a las normas vigentes.
- Esta garantía tiene vigencia a partir de la fecha de compra del producto.

#### POR FAVOR, GUARDE SU COMPROBANTE DE COMPRA

- Si este producto presenta una falla dentro del periodo de garantía, diríjase al SST autorizado.
- Incluya su comprobante de compra original, detalle de las fallas, su nombre y dirección, lugar y fecha de compra. El fabricante no efectuará reembolso. Todo producto deberá estar adecuadamente limpio, seguro y embalado cuidadosamente para prevenir daños o lesiones durante el transporte. El fabricante podrá rechazar los despachos poco apropiados o inseguros.
- Debe facilitar el comprobante de compra antes de llevar a cabo cualquier trabajo de reparación o mantención.
- Todos los trabajos deben ser llevados a cabo sólo por servicio técnico autorizado.
- Cualquier pieza que sea reemplazada dentro de la garantía, será propiedad del servicio técnico autorizado y no será devuelta.
- La reparación o reemplazo del producto no extenderá el periodo de garantía.
- La reparación o reemplazo de su producto bajo garantía le otorga beneficios adicionales y que no afectan sus derechos como consumidor establecidos en la ley.

#### Lo que cubre la garantía:

Las reparaciones cubiertas por la garantía deben cumplir las siguientes condiciones:

- Que los defectos sean atribuibles a fallos o defectos en los materiales o la manufactura. Si cualquier pieza ya no está disponible o está discontinuada, el fabricante la reemplazará con una pieza alternativa y funcional, dentro del período de garantía.

- Que las instrucciones de este manual se hayan observado completamente.
- Que la reparación no haya sido realizada o intentada por personas ajenas al servicio técnico autorizado.
- Que se hayan utilizado únicamente accesorios originales
- Que el producto no se haya expuesto a malos usos tales como golpes, abolladuras o a ambientes dañinos para la máquina

#### Lo que no cubre la garantía:

El fabricante no garantiza la reparación requerida como resultado de:

- El desgaste de partes y/o componentes debido a la operación normal del equipo.
- Daños accidentales causados por el transporte, uso negligente y operación inadecuada, consecuentes de un uso o una instalación erróneos o impropios, que no observen las advertencias expuestas en el manual de instrucciones.
- Cambio o modificación del producto en cualquier forma.
- El uso de partes y accesorios distintos de los originales del fabricante.
- Instalación defectuosa.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por un servicio técnico o persona no autorizadas.



Este equipo está diseñado para un uso PROFESIONAL y para otro tipo de actividades domésticas normales. Por lo tanto, la garantía NO CUBRIRÁ usos diferentes al especificado. El fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños a personas u objetos materiales causados por una mala instalación o por un uso incorrecto del equipo.

Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra. Nuestro servicio de post-venta lo asistirá con gusto.









## Especificações técnicas

## Especificações técnicas

### SIERRA CIRCULAR 7 1/4 " (185 mm)

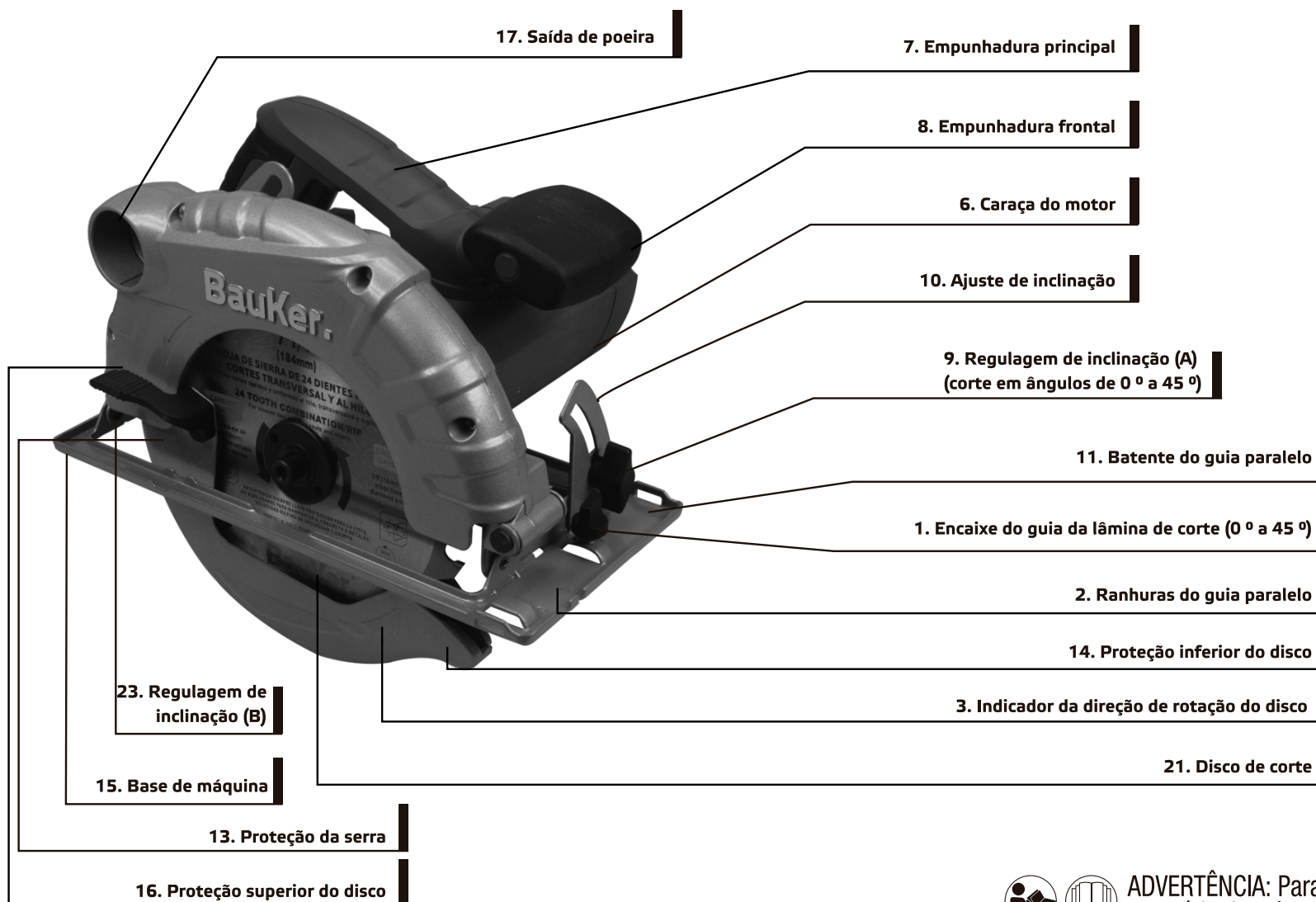
	220 V~ - 240 V~	110 V~
Modelo	CS185E1	CS185E1
Potência	1 500 W	1 500 W
Velocidade de disco	5 000 r/min (RPM)	5 000 r/min (RPM)
Tamanho do disco	D 7 1/4 " (185 mm)	D 7 1/4 " (185 mm)
Exio:	D 5/8 " (16 mm)	D 5/8 " (16 mm)
Ângulo de corte	0 ° - 45 ° à esquerda	0 ° - 45 ° à esquerda
Máxima capacidade de corte em 0 °	64 mm (2 1/2 ")	64 mm (2 1/2 ")
Máxima capacidade de corte em 45 °	40 mm (1 9/16 ")	40 mm (1 9/16 ")
Classe	II / 	II / 
Peso	4.2 kg (9.2 lb)	4.2 kg (9.2 lb)

### Voltagem / Tension - frequência de entrada

País	Voltagem / Tension	frequência	Ficha Tomada
Chile	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Colombia	110 V~	60 Hz	
Perú	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Argentina	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Uruguay	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 220	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 110	110 V~	60 Hz	
México	110 V~	60 Hz	

**NOTA:** Estas especificações técnicas são consideradas corretas ao imprimir o manual de uso. Entretanto, o fabricante reserva-se o direito de realizar qualquer alteração sem aviso prévio.

## Descrição dos componentes



### ATENÇÃO



Use sempre lentes de segurança



Use sempre protetor anti barulho



Use sempre máscara anti poeira



Use sempre sapatos de segurança



Use sempre luvas de segurança



**ADVERTÊNCIA:** Para reduzir o risco de lesão, o usuário deve ler o manual de instruções.

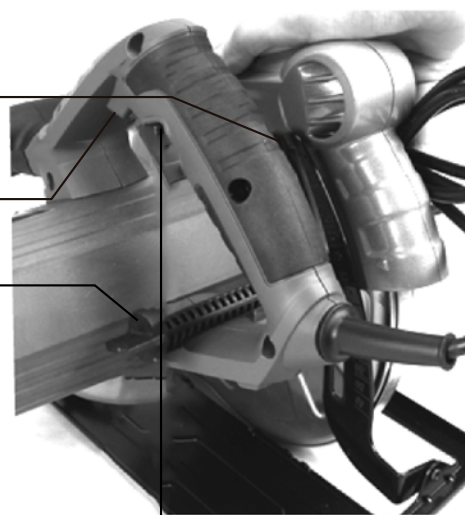
## Descrição dos componentes

19. Ajuste de profundidade de corte

4. Interruptor/gatilho de funcionamento

18. Travamento da profundidade de corte

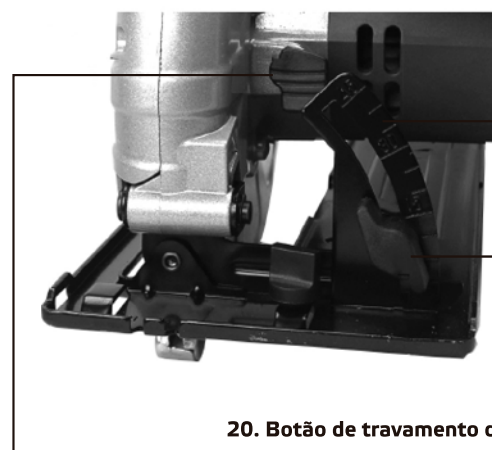
5. Botão para bloqueio e desbloqueio



10. Ajuste do ângulo

9. Regulagem de inclinação (A)  
(corte em ângulos de 0° a 45°)

20. Botão de travamento do eixo para troca do disco




22. Chave allen



12. Guia paralelo.



# Instruções de segurança para ferramentas elétricas

 **Advertência!** Leia atentamente todas as instruções. O descumprimento das instruções detalhadas abaixo pode resultar em choques elétricos, incêndios ou ferimentos. Conserve todas as advertências e instruções para futuras consultas. O termo "ferramenta elétrica" se refere, e todas as advertências, às ferramentas que funcionam mediante redes elétricas bem como às ferramentas sem fio, operadas a bateria.

## Área de trabalho

- A. Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Desordem ou áreas de trabalho pouco iluminadas podem causar acidentes.
- B. Não use ferramentas elétricas em ambientes com risco de explosão, onde se encontram líquidos, gases ou pós inflamáveis. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar pós ou vapores.
- C. Mantenha crianças e outras pessoas afastadas da ferramenta elétrica durante o seu uso. Caso ocorra uma distração do operador, é possível que ele perca o controle sobre a ferramenta.

## Segurança elétrica

- A. O plugue da ferramenta elétrica deve encaixar completamente na tomada. Não modifique o plugue de maneira alguma. Não utilize adaptadores em ferramentas elétricas protegidas por ligação terra. Plugues padronizados e tomadas apropriadas reduzem o risco de choques elétricos.
- B. Evite que seu corpo entre em contato direto com superfícies ligadas a terra, como tubos, refrigeradores e aquecedores. Existe elevado risco de choque elétrico quando alguma parte do corpo está em contato direto com a terra.
- C. Mantenha o aparelho afastado de chuva ou umidade. Infiltração de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- D. Não utilize o cabo da ferramenta para transportar, pendurar ou desconectar o plugue da tomada. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, áreas cortantes ou partes do aparelho em movimento. Cabos danificados aumentam o risco de choque elétrico.
- E. Ao trabalhar com a ferramenta elétrica ao ar livre, utilize cabos de extensão apropriados. A utilização desses cabos reduz o risco de choque elétrico.
- F. Se a ferramenta fosse servida em local húmido, utilize um dispositivo de corrente Residual. Este dispositivo evita o risco de choques elétricos.



**IMPORTANTE:** Se o cabo de alimentação da ferramenta estiver danificado, este deverá ser substituído por um cabo preparado especialmente, disponível mediante a assistência técnica autorizada. Não tente operar ferramentas em más condições.



### Segurança pessoal

A. Esteja atento, observe o que você está fazendo e tenha prudência ao trabalhar com ferramentas elétricas. Não utilize ferramentas elétricas quando estiver cansado, sob influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um pequeno momento de descuido ao utilizar ferramentas elétricas pode levar a lesões graves.

B. Ao utilizar ferramentas elétricas, use equipamentos de proteção como máscaras de proteção contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança, protetor auricular e óculos de proteção, de acordo com o tipo de aplicação da ferramenta elétrica, para reduzir os riscos de acidentes.

C. Evite o funcionamento involuntário das ferramentas elétricas. Certifique-se de que a ferramenta esteja desligada antes de conectá-la à rede, bem como antes de levantá-la ou transportá-la. Transportar a ferramenta com o dedo no interruptor pode gerar acidentes.

D. Remova chaves de regulagem ou de aperto antes de ligar a ferramenta elétrica. Chaves fixadas a partes móveis que possuem movimento de rotação podem resultar em graves acidentes.

E. Não trabalhe em posições anormais. Mantenha sempre o equilíbrio e a firmeza durante a utilização de ferramentas elétricas. Isso gera maior controle durante situações inesperadas de uso.

F. Utilize roupas apropriadas. Não use roupas largas nem joias ou relógios. Mantenha cabelos, roupas e luvas afastadas das partes em movimento da ferramenta. Roupas largas, cabelos compridos, joias e relógios podem vir a se prender nas partes em movimento da ferramenta elétrica.

G. Se as ferramentas possuírem acessórios especiais para aspiração ou coleta de poeira, assegure-se de que estejam devidamente fixados. A utilização de equipamentos de coleta de poeira reduz o risco de inalação de pó.

### Manutenção e cuidados de ferramentas elétricas

A. Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize o aparelho apropriado de acordo com a aplicação ou trabalho a ser desempenhado. A ferramenta correta fará um trabalho mais rápido e seguro na aplicação para a qual ela foi projetada.

B. Não utilize uma ferramenta elétrica que possua o interruptor de liga/desliga defeituoso. Ferramentas que não podem ser controladas pelo interruptor representam perigo e devem ser reparadas pelo serviço técnico autorizado.

C. Remova o plugue da tomada antes de fazer ajustes, montagens de acessórios ou até mesmo antes de guardar o equipamento. Essa medida evita o arranque involuntário e acidental da ferramenta.

D. Armazene as ferramentas elétricas longe do alcance de crianças e pessoas que não estejam familiarizadas com o equipamento e com as instruções contidas neste manual. Ferramentas elétricas são perigosas quando utilizadas por pessoas inexperientes.

E. Mantenha a ferramenta elétrica sempre em bom estado de uso. Verifique se existem desalinhamentos, peças emperradas ou quebradas que possam afetar o desempenho normal do equipamento. Se danificada, providencie a manutenção apropriada da ferramenta antes de seu uso. Mudos acidentes são causados por falta de manutenção da ferramenta.

F. Mantenha as ferramentas de corte sempre limpas e afiadas. Peças em bom estado de utilização e bem afiadas emperram com menor frequência e podem ser utilizadas com maior facilidade.

G. Utilize a ferramenta elétrica e seus acessórios conforme com as instruções de segurança contidas neste manual. Sempre avalie a tarefa a ser executada, considerando os aspectos e condições do ambiente de trabalho. O uso da ferramenta elétrica em outras finalidades para as quais elas não foram projetadas pode causar sérios acidentes. Precaução: Use as empunhaduras auxiliares. A perda do controle pode causar ferimentos.

### Serviço

A sua ferramenta elétrica deve ser reparada apenas por pessoal especializado. Utilize sempre peças originais. Isso assegura que a segurança de seu equipamento seja mantida.

### Instruções de segurança específicas para serras circulares

**ADVERTÊNCIA:** As advertências, precauções e instruções contidas neste manual não consideram todas as possíveis situações de risco que possam ocorrer. O usuário deve compreender que precauções de bom senso não podem ser incorporadas neste manual.

A. Perigo. Mantenha as mãos longe da área de corte da lâmina. A mão auxiliar deve ficar apoiada na carcaça do motor ou em outro local que não ofereça perigo de lesões. Se ambas as mãos estiverem apoiadas na ferramenta, elas não serão atingidas pela lâmina de corte.

B. Não toque na parte inferior das peças que estiverem sendo cortadas. A proteção não será eficaz na parte inferior da peça de trabalho.

C. Ajuste a profundidade de corte de acordo com a espessura da peça a ser cortada. Menos de um dente da lâmina deve ficar visível no fundo da peça de trabalho.

D. Nunca segure a peça a ser cortada em suas mãos ou sobre as pernas. Utilize uma base fixa e que ofereça firmeza à peça. É importante fixar a peça de forma segura para reduzir a exposição do corpo à lâmina de corte e para não haver perda de controle da ferramenta.

E. Segure a ferramenta utilizando superfícies isoladas, quando estiver operando em lugares que possam encostar em fiação elétrica ou até mesmo no cordão elétrico do equipamento. O contato das ferramentas de corte em fiação elétrica energizada pode causar choque elétrico ao operador.

F. Quando estiver abrindo fendas, utilize guias. Isso aumenta a precisão no corte e diminui a probabilidade de comprometer a lâmina por flexão da mesma.

G. Sempre utilize disco de corte de tamanho e formato corretos, conforme a capacidade da ferramenta. Lâminas e discos que não se encaixam perfeitamente ao equipamento irão girar excentricamente, gerando a perda de controle.

H. Nunca utilize parafusos, arruelas e porcas danificadas ou não recomendadas pelo fabricante. Essas peças são protegidas de acordo com o equipamento para melhorar o desempenho durante a aplicação.

### Causas e prevenções para resistir a reações repentinas

- A reação repentina é uma situação que pode ocorrer devido a lâmina estar emperrada, saltar ou estar mal alinhada, fazendo com que a serra perca o controle e proteja uma peça em direção ao usuário.

- Quando a lâmina de corte está emperrada ou muito apertada após fechar a ranhura de corte inferior, esta para de funcionar e o motor gira rapidamente a ferramenta em direção ao usuário.

- Se a lâmina de corte ficar emperrada ou desalinhada durante o corte, os dentes posteriores podem penetrar na parte superior da superfície cortada, causando que a lâmina de corte saia da ranhura de corte e seja protegida em direção ao usuário. A reação repentina é o resultado do uso indevido ou condições inapropriadas da serra, que podem ser evitadas tomando as precauções adequadas, conforme as instruções deste manual.

A. Segure a ferramenta firmemente, com ambas as mãos, e mantenha seus braços de maneira adequada para resistir à reação repentina. Fique de qualquer lado da lâmina de corte e não de frente. A reação repentina pode fazer com que a lâmina de corte seja protegida para trás, porém esta situação pode ser controlada se o usuário tomar as providências adequadas.

B. Quando a lâmina ou disco de corte flexionar, ou houver a parada de corte por outras razões, solte o gatilho e aguarde até que o movimento de rotação pare por completo. Nunca tente remover a lâmina da peça de trabalho ou puxar a ferramenta para trás enquanto a lâmina ou disco estiver em movimento, pois isso pode ocasionar acidentes. Tome as ações corretivas necessárias para eliminar a probabilidade de flexão das lâminas de corte.

C. Ao iniciar de novo o corte, centre a lâmina de corte da serra na ranhura e revise que os dentes da lâmina não travem no material. Se a lâmina de corte estiver apertada, pode ser protegida ao ligar o equipamento.

D. Use suportes debaixo de painéis grandes para reduzir o risco de que a lâmina fique apertada e cause uma reação repentina. Os painéis grandes tendem a afundar-se sob seu próprio peso. Os suportes devem ser colocados debaixo do painel, em ambas as extremidades, próximo à linha de corte e à borda do painel.

E. Não use lâminas de corte sem fio ou danificadas. Lâminas sem fio ou deterioradas ocasionam uma ranhura de corte estreita, causando uma fricção excessiva, o emperramento da lâmina e, finalmente, uma reação repentina.

F. As regulagens de profundidade e ângulo de trabalho devem ser devidamente apertadas antes da operação de corte. Se os ajustes estiverem indevidamente apertados, a lâmina ou o disco de corte poderá flexionar e causar acidentes.

G. Tenha especial cuidado ao realizar um "corte corretivo" em áreas ocultas. As protuberâncias da lâmina de corte podem fazer com que os objetos causem uma reação da ferramenta.

### Outras indicações

A. Verifique que o protetor inferior feche adequadamente antes de cada trabalho. Não utilize a serra se o protetor não estiver se movimentado livremente e não fechar por completo. Nunca fixe ou trave o protetor se fechará automaticamente. Levante o protetor e verifique se este se movimenta livremente e não encosta na lâmina de corte, em todos os ângulos e profundidades.

B. Verifique que a mola do protetor esteja funcionando corretamente. O protetor pode operar lentamente devido a peças danificadas ou fragmentos presentes nos locais de movimentação.

C. O protetor somente deve ser levantado manualmente para cortes especiais como, por exemplo, cortes que se iniciam pela parte superior da peça de trabalho. Levante o protetor e assim que a lâmina entrar na peça de trabalho, solte-o instantaneamente. Para todas as outras aplicações, o protetor deve operar automaticamente.

D. Observe sempre que o protetor cobre a lâmina antes de ser apoiada no chão ou mesa de trabalho. Uma lâmina pode causar a movimentação acidental da serra, cortando todo material ou objeto que estiver nas proximidades. Esteja consciente do tempo necessário para que a rotação da lâmina pare por completo após o gatilho ser liberado.

### Instruções adicionais para serras com faca

A. Use a faca adequada para a lâmina que estiver usando. Para operar com a faca, esta deve ser mais grossa do que a lâmina, porém mais fina do que o sistema de dentes da lâmina.

B. Ajuste a faca conforme as instruções deste manual. Uma colocação ou alinhamento inadequado podem impedir o uso efetivo da faca para evitar reações repentinas.

C. Não use a faca para corte de materiais prensados. A faca deverá ser substituída após um corte de material prensado. Esta faca pode causar uma reação repentina durante o corte de material prensado.

D. A faca deve ser encaixada na ferramenta. A faca não impede uma reação repentina durante cortes curtos.

E. Não utilize a serra se a faca estiver dobrada. Uma mínima interferência pode retardar o fechamento.

### Uso

**IMPORTANTE:** Se o fio desta ferramenta estiver danificado, substitua-o por um fio especialmente desenhado e disponível por meio do nosso serviço técnico. Não tente usar ferramentas elétricas em condições inadequadas.

### Ligar e desligar

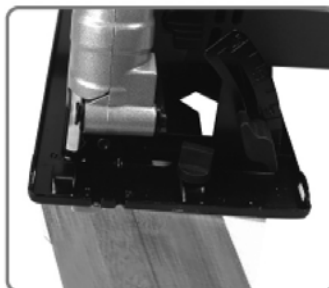
1. Conecte o plugue à tomada.
2. Pressiona o botão para bloqueio e desbloqueio (5) e em seguida pressione o gatilho (4).
3. A lâmina de corte demorará aproximadamente 2 segundos para alcançar a velocidade máxima.
4. Ao soltar o gatilho, a ferramenta é desligada e o botão de bloqueio e desbloqueio é acionado para evitar um arranque involuntário da ferramenta.



**PRECAUÇÃO:** Sempre espere que a lâmina pare completamente antes de soltar a serra.

### Para cortar

1. Marque a linha de corte na peça de trabalho.
  2. Ajuste a profundidade de corte e o ângulo, conforme requerido.
  3. Ao fazer cortes de cruz ou em 0 °, alinhe a linha de corte com o encaixe exterior (1) do guia da lâmina, na base da serra.
  4. Ao fazer cortes em 45 °, alinhe a linha de corte com o encaixe interior (1) do guia da lâmina, na base da serra.
  5. Apoie a borda frontal da base na peça de trabalho.
  6. Ligue o motor pressionando o botão para bloqueio e desbloqueio (5), e em seguida aperte o gatilho (4).
- NOTA:** Sempre espere que o disco alcance a máxima velocidade (demora aproximadamente 2 segundos), antes de começar a operação de corte.
7. Empurre levemente a serra para frente, com as duas mãos.
  8. Ao realizar um corte, aplique sempre uma pressão regular. Sobrecargar a serra pode dificultar os cortes, diminuindo a vida útil da máquina ou causando uma reação repentina. Deixe que a lâmina de corte e a serra façam seu trabalho.
  9. Após finalizar o corte, solte o gatilho e espere que o disco pare por completo. Não retire o disco da peça de trabalho enquanto estiver em movimento.

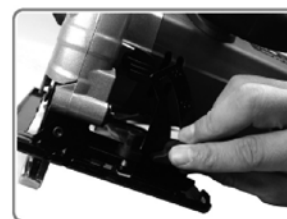


### Uso do guia paralelo

O guia paralelo (12) permite realizar cortes paralelos em uma lâmina de madeira, sempre da mesma largura.

**PRECAUÇÃO:** Antes de realizar qualquer ajuste, assegure-se sempre de que a serra esteja desligada e que o plugue esteja desconectado da tomada.

1. Libere o batente do guia paralelo (11).
2. Deslize o guia paralelo (12) através das ranhuras na base da máquina (15).
3. Ajuste o guia paralelo de acordo com a largura requerida, e fixe-o na posição desejada com o batente do guia paralelo (11).
4. Assegure-se de que o guia paralelo fique apoiado ao longo de toda a lâmina de madeira, para realizar um corte paralelo consistente.





### Ajuste do ângulo

**PRECAUÇÃO:** Antes de realizar qualquer ajuste, assegure-se sempre de que a serra esteja desligada e que o plugue esteja desconectado da tomada.

1. A serra pode ser ajustada para cortar em qualquer ângulo entre 0° e 45°. Ao realizar cortes chanfrados em 0° e 45°, utilize o encaixe (23) da base da serra para centralizar a lâmina com a linha de corte. Alinhe sua linha de corte com o entalhe da guia na lâmina interna na base da serra ao fazer cortes de chanfro de 45°

2. Solte o botão de ajuste do ângulo A (9), localizado na parte frontal da base da máquina e o botão B (23), localizado na parte traseira da base da máquina.

3. Incline o corpo da serra até alcançar o ângulo requerido, usando o ajuste de inclinação (10) como guia.

4. Aperte o botão de ajuste do ângulo A (9) para fixar a base de máquina. Realize sempre um corte para testar, em um material descartável, seguindo a linha guia para determinar quanto esta deve ser compensada para obter um corte exato.



### Troca da lâmina de corte

**PRECAUÇÃO:** Antes de realizar qualquer ajuste, assegure-se sempre de que a serra esteja desligada e que o plugue esteja desconectado da tomada.

1. Incline a serra em uma superfície plana.

2. Gire a lâmina manualmente enquanto estiver pressionando o botão de travamento do eixo, até bloquear a lâmina.

3. Enquanto estiver pressionando o botão de travamento do eixo, gire com a chave o parafuso da lâmina de corte em sentido contrário aos ponteiros do relógio.

4. Retire a braçadeira exterior da lâmina de corte e o parafuso.

5. Levante o protetor inferior da lâmina com a alavanca do mesmo.

6. Tire lâmina da braçadeira interior e retire-a.

7. Limpe corretamente as braçadeiras antes de instalar de novo a lâmina de corte. Adicione um pouco de óleo na braçadeira interior e exterior, que terão contato com a lâmina de corte.

8. Instale a nova lâmina de corte no eixo e contra a braçadeira interior.

9. Coloque de novo a braçadeira exterior e aperte o parafuso da lâmina de corte. A lâmina de corte deve ser ajustada de maneira que a distância entre a mesma e a borda da serra não seja superior a 5 mm, e a borda da serra não exceda em 5 mm a borda mais baixa da faca.

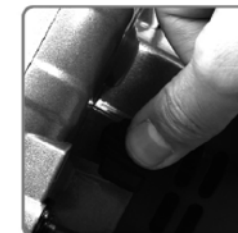
**ADVERTÊNCIA:** A direção de rotação do disco deve ser a mesma da seta indicada na carcaça.

10. Assegure-se de que o botão de travamento do eixo esteja liberado.

11. Antes de usar novo a serra, verifique que os dispositivos de segurança estejam em boas condições de trabalho.

**IMPORTANTE.** Após colocar de novo a lâmina de corte, verifique que a mesma se mova livremente. Para isso, gire o disco com a mão.

12. Conecte o plugue à tomada e ligue a serra, para verificar que funcione sem problemas antes de usá-la para cortar qualquer material.





### Limpeza

1. Mantenha o sistema de ventilação da ferramenta desobstruído e limpo em todo momento.
2. Remova regularmente a poeira e sujeira. Para uma melhor limpeza, utilize um pano.
3. Lubrifique regularmente todas as peças móveis.
4. Para limpar a estrutura da serra, utilize um pano suave e umedecido. Também pode utilizar um sabão neutro. Não utilize álcool, gasolina ou outro agente de limpeza.
5. Nunca use soda cáustica para limpar peças plásticas.

**PRECAUÇÃO:** Não use luvas para limpar peças plásticas da ferramenta. É recomendável o uso sabão neutro e um pano umedecido. A água nunca deve ter contato com a ferramenta.

### Inspeção geral

Verifique regularmente que todos os parafusos estejam apertados. Após um tempo, eles podem vibrar e soltar.

Manutenção do fio elétrico.

A substituição do fio é uma operação que deve ser realizada pelo serviço técnico autorizado.

### Problemas e soluções

Problema	Causa	Solução
A serra não liga	Ofio não está conectado	Assegure-se de que o plugue esteja conectado à tomada
	Falha elétrica, do fusível ou do interruptor	Revise a rede elétrica
	Fio danificado	Dirija-se ao serviço técnico autorizado para que o fio seja reparado ou substituído
	Interruptor queimado	Dirija-se ao serviço técnico autorizado para que o fio seja reparado ou substituído
A lâmina de corte não alcança a máxima velocidade	Falha do motor	Dirija-se ao serviço técnico autorizado para que o fio seja reparado ou substituído
	A ferramenta está reaquecida	Desligue a ferramenta e deixe esfriar em temperatura ambiente. Revise e limpe as ranhuras de ventilação
Corte ineficiente	Lâmina de corte sem fio	Substitua ou afie a lâmina de corte da serra

Problema	Causa	Solução
Vibração ou ruído anormal	Peças soltas	Verifique que todos os botões e alavancas estejam muito bem apertados, incluindo o ajuste de ângulo, a alavanca de bloqueio da profundidade de corte e botão de bloqueio do guia paralelo
	Vibração da lâmina de corte	Assegure-se de que o parafuso da lâmina esteja muito bem apertado
	Peças móveis excessivamente desgastadas	Dirija-se ao serviço técnico autorizado para que as peças sejam reparadas ou substituídas

### Manutenção

**ADVERTÊNCIA:** Antes de realizar qualquer ajuste, assegure-se sempre de que a serra esteja desligada e que o plugue esteja desconectado da tomada.

### PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Informações para o descarte ambientalmente responsável de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos, para usuários particulares.



Este símbolo, utilizado nos aparelhos e nos documentos que acompanham estes produtos, indica que os equipamentos elétricos e eletrônicos usados, e cuja vida útil esgotou, não devem ser descartados junto com lixo doméstico. Para uma eliminação, tratamento, recuperação e reciclagem adequados, dirija-se com estes produtos a centros de reciclagem disponíveis, onde serão coletados gratuitamente. Em alguns países, estes resíduos podem ser devolvidos ao comprar um produto novo equivalente. O descarte correto deste produto ajudará a reutilizar recursos valiosos e evitará qualquer efeito adverso na saúde humana e no meio ambiente. Para mais informações sobre os sistemas de reciclagem disponíveis, entre em contato com as autoridades locais. Algumas sanções podem ser aplicadas no caso do descarte incorreto de resíduos, em conformidade com as regulações locais.

Para descartar corretamente este produto, entre em contato com as autoridades locais e solicite informações sobre o método correto de eliminação.

### SÍMBOLOS

A etiqueta com as especificações da ferramenta pode incluir alguns símbolos que representam informações importantes sobre o produto ou instruções sobre o seu uso.



Use protetores auditivos



Use óculos de segurança



Use proteção respiratória



Cumpra as normas de segurança



Leia o manual de instruções



O produto cumpre as exigências da RoHS



Advertência geral



Os produtos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados junto com lixo doméstico. Recicle o produto nos centros disponíveis. Para mais informações sobre a reciclagem do produto, entre em contato com as autoridades locais ou com o vendedor.

## Garantia e serviço técnico

**Obrigado por escolher este produto.**

**Ferramentas BAUKER: 3 anos de garantia**

- Os nossos produtos são testados por meio de procedimentos precisos e possuem garantia de fabricação, em conformidade com as normas vigentes.
- Esta garantia tem vigência a partir da data de compra do produto.

**POR FAVOR, GUARDE SEU COMPROVANTE DE COMPRA.**

- Se este produto apresentar uma falha dentro do período de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnico autorizado.
- Inclua seu comprovante de compra original, o detalhamento das falhas, seu nome e endereço, lugar e data de compra do produto. O fabricante não efetuará reembolso. Todo produto deverá estar adequadamente limpo, seguro e embalado cuidadosamente para evitar danos ou lesões durante seu transporte. O fabricante poderá recusar os envios pouco apropriados ou inseguros.
- Apresente o comprovante de compra ao solicitar qualquer tipo de trabalho de reparação ou de manutenção em seu produto.
- Todos os trabalhos devem ser realizados somente pelo Serviço Técnico Autorizado.
- Qualquer peça substituída dentro da garantia será de propriedade do Serviço Técnico Autorizado, e não será devolvida.
- A reparação ou substituição do produto não estenderá o período de sua garantia.
- A reparação ou substituição de seu produto dentro do período de garantia lhe outorga benefícios adicionais e que não afetam seus direitos como consumidor estabelecidos por lei.

**O que cobre a garantia:**

Os reparos cobertos pela garantia serão realizados sob as seguintes condições:

- Que os defeitos sejam associados à fadiga de material ou defeitos de fabricação. Se qualquer peça já não estiver disponível ou se já estiver esgotada, o fabricante fará a devida substituição por uma peça alternativa e funcional, dentro do período de garantia.

- Que todas as instruções deste manual sejam cumpridas.
- Que o reparo não tenha sido realizado por pessoal não autorizado.
- Que a ferramenta tenha sido usada apenas com acessórios originais.
- Que o produto não tenha sofrido impactos causados por ambientes inapropriados para o seu uso.

**O que não cobre a garantia:**

O fabricante não garante a reparação requerida como resultado de:

- Desgaste de peças e/ou componentes devido ao uso normal da ferramenta.
- Danos acidentais causados pelo transporte, uso e instalação negligente e descuidada da ferramenta, descumprindo as advertências indicadas no manual de instruções.
- Qualquer modificação do produto.
- Uso de partes e acessórios adulterados.
- Instalação defeituosa.
- Reparações ou alterações feitas por um serviço técnico ou pessoa não autorizada.









Esta ferramenta foi projetada para uso PROFISSIONAL e para outro tipo de atividades domésticas normais. Portanto, a garantia NÃO COBRE danos causados por outros tipos de uso. O fabricante não se responsabilizará por danos materiais ou lesões corporais causadas por uma instalação inapropriada ou um uso incorreto do aparelho. Para qualquer reclamação por desperfeito do produto, dirija-se à loja Sodimac onde o produto foi adquirido e apresente o comprovante de compra. O nosso serviço de pós-venda terá o prazer de lhe atender.

## Technical description

### CIRCULAR SAW 7 1/4 " (185 mm)

	220 V~ - 240 V~	110 V~
Model	CS185E1	CS185E1
Power:	1 500 W	1 500 W
Cutting blade rotation speed	5 000 r/min (RPM)	5 000 r/min (RPM)
Blade diameter	D 7 1/4 " (185 mm)	D 7 1/4 " (185 mm)
Axis	D 5/8 " (16 mm)	D 5/8 " (16 mm)
bevel cuts	0 ° - 45 ° to the left	0 ° - 45 ° to the left
Max cut to 0	64 mm (2 1/2 ")	64 mm (2 1/2 ")
Max cut to 45	40 mm (1 9/16 ")	40 mm (1 9/16 ")
Class	II / □	II / □
Weight	4.2 kg (9.2 lb)	4.2 kg (9.2 lb)

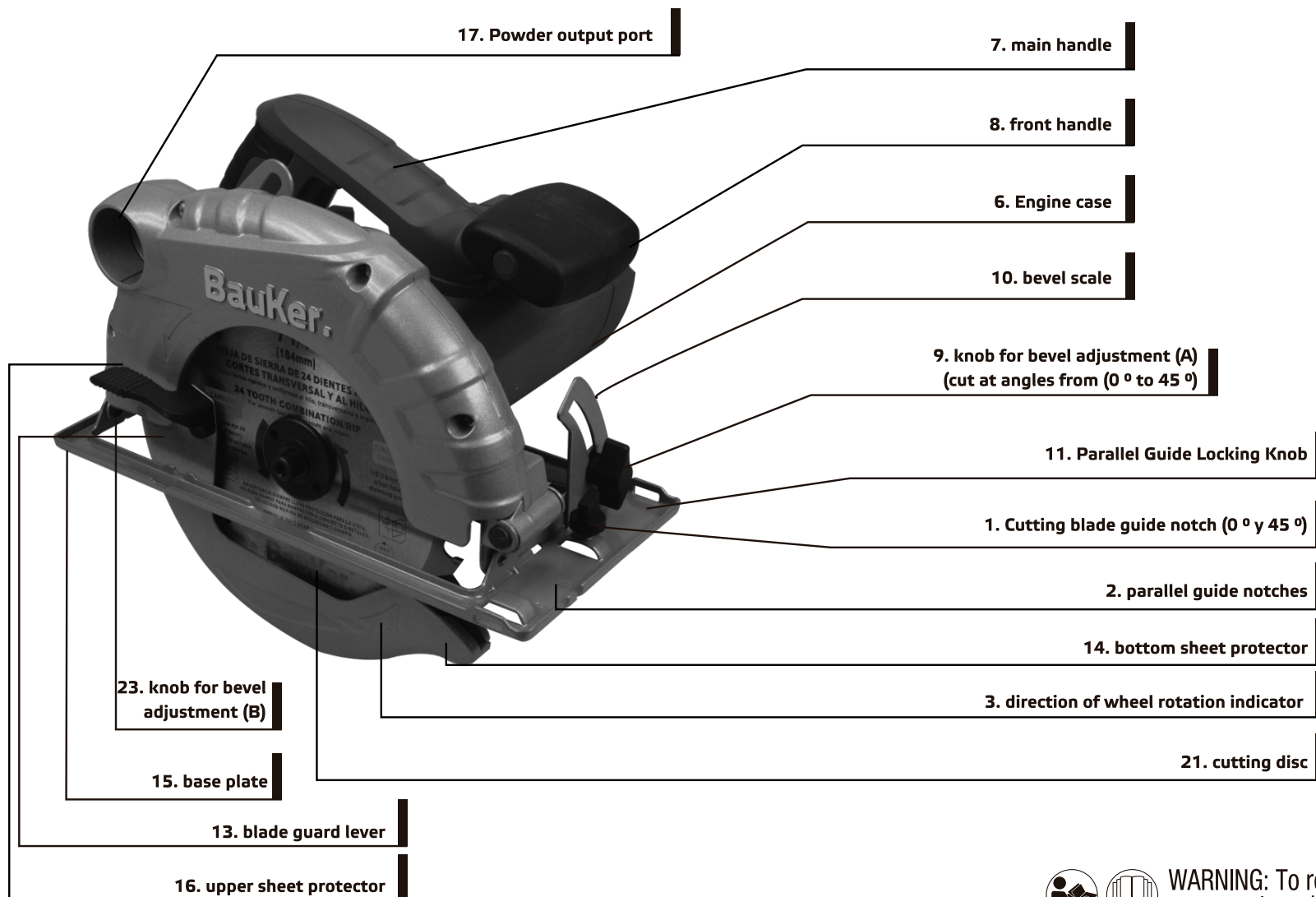
### Voltage / Tension - Input frequency

Country	Voltage / Tension	Frequency	Plug
Chile	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Colombia	110 V~	60 Hz	
Perú	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Argentina	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Uruguay	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 220	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 110	110 V~	60 Hz	
México	110 V~	60 Hz	

**NOTE:** The details and specifications contained herein are considered correct at the time this information is printed. However, the manufacturer reserves the right to change technical information without prior notice.



## Parts description



### ATTENTION



Always wear safety glasses



Always wear hearing protection



Always wear breathing apparatus



Always wear safety footwear



Always wear safety gloves



**WARNING:** To reduce the risk of injury, user must read this instruction manual.

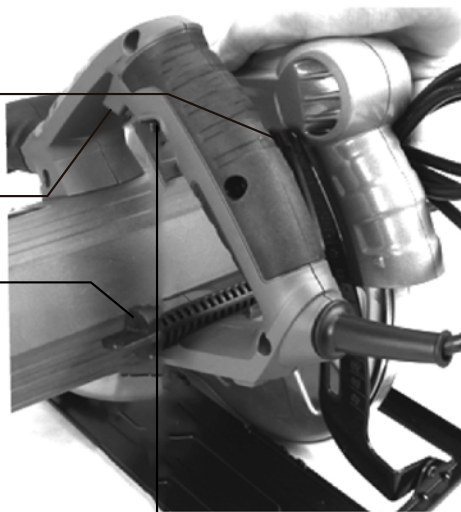
## Parts description

19. depth of cut scale

4. trigger type operating  
switch

18. Cutting depth  
locking lever

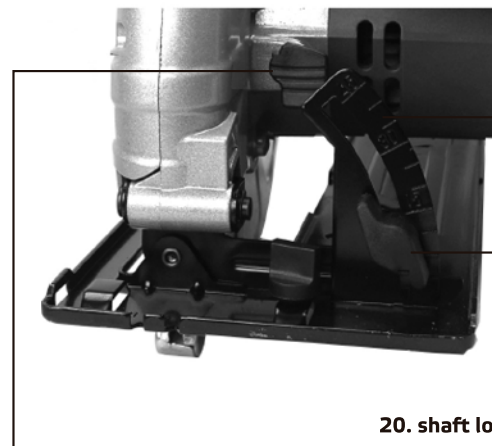
5. lock-and-unlock button



10. bevel scale

9. knob for bevel adjustment (A)  
(cut at angles from  $0^\circ$  to  $45^\circ$ )

20. shaft lock button for disc change



22. allen key



12. parallel guide



### General safety rules for electric tools



**WARNING!** Read carefully these instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all of the warnings and instructions for further reference. The term 'power tool' in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### Work area

- A. Keep work area clean and well lit. Cluttered dark areas invite accidents.
- B. Do not operate the generator in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases and dust. Power tools usually create spark that may generate combustion.
- C. Keep your children away and bystanders while power tool is operated. Distractions can cause you to lose control.

#### Electrical safety

- A) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- B) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- C) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering in a power tool will increase the risk of electric shock.
- D) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges of moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- E) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoors reduces the risk of electric shock.
- F) If the tool will be serviced in a wet place, use a Residual-current device. This device avoids the risk of electric shock.



**Warning:** If the cord is damaged, it must be replaced for a specially prepared cord available through the authorized technical service organization. Do not attempt operate power tools in bad conditions.

### Personal Safety

- A. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- B. Use safety equipment. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- C. Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- D. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- E. Do not overreach. Keep proper footing balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- F. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- G. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

### Power tool use and care

- A. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- B. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- C. Disconnect the plug from the power source and/or battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- D. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- E. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- F. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- G. Use the power tool and accessories in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation. Caution: Use the auxiliary handles provided in this tool. Lost control of the tool may cause personal injuries.

### Service

Assure that the maintenance and repair of your power tool by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

### Special safety regulations for circular saws

**WARNING:** The warnings, cautions, and instructions discussed in this manual do not cover all possible conditions and situations that may occur. The operator must understand that common sense and caution are factors that cannot be incorporated into this product, but must be supplied by the operator.

- a) Danger. Keep hands away from cutting area and the blade. keep your second hand on the auxiliary handle, or motor casing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- b) Do not reach underneath the workpiece. The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- c) Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- d) Never hold piece being cut in your hands or across your leg. Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
- e) Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
- f) When ripping always use a rip fence or straight edge guide. This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- g) Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbor holes. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- h) Never use damaged or incorrect blade washers or bolt. The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation

### Causes and prevention for the operator of the kickback reaction

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator.
  - When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator.
  - If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.
- Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.
- a) Maintain a firm grip on the saw and position your arm to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade. Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
  - b) When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
  - c) When restarting a saw in the workpiece, center the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material. If saw blade is binding, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
  - d) Support large panels to minimize the risk of blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
  - e) Do not use dull or damaged blades. Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
  - f) Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut. If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
  - g) Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

### Extra safety instructions

- a) Check lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position. If saw is accidentally dropped, lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- b) Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- c) Lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts." Raise lower guard by retracting handle and as soon as blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- d) Always observe that the lower guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor. An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

### Further safety instructions for regular blade saws

- a) Use the proper regular blade knife for the plate being used. To work with the regular blade, it must be denser than the blade body but thinner than the blade tooth system.
- b) Adjust the regular blade as described in the instruction manual. Spacing, positioning and alignment can make the regular blade ineffective in preventing kickback.
- c) Always use the regular blade except with the compressed cut. The regular blade must be replaced after the compressed cut. This blade causes interference during the compressed cut and can create kickback.
- d) To work, the regular blade must be assembled on the tool. The regular blade is ineffective in preventing kickback during short cuts.
- e) Do not operate the saw if the regular blade is twisted. Even a small amount of interference can slow the closing rate.

### Use

**IMPORTANT:** If the power cord of this tool is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available from your authorized service center. Do not attempt to operate power tools in improper conditions.

### Starting the Equipment

1. connect the plug to the power supply.
2. press the lock and unlock button (5) and then press the trigger type push button (4).
3. the blade will take about 2 seconds to reach maximum speed.
4. When you release the trigger, the machine turns off and the lock and unlock button (5) engages to prevent accidental operation of the machine.

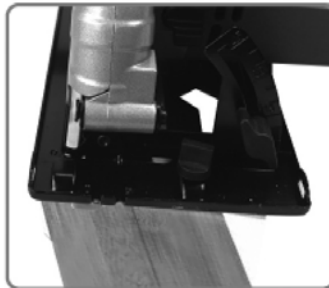


**CAUTION:** Always let the blade come to a complete stop before lowering the saw.



### Making a cut

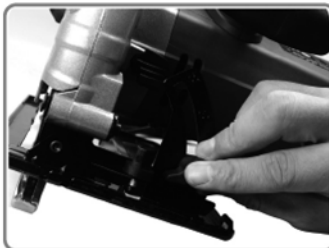
1. Mark the cutting line on the workpiece.
2. Adjust the cutting depth and bevel angle as required.
3. When making cross cuts or 0 ° rip cuts, align your cutting line with the outside notch (1) of the blade guide at the base of the saw.
4. When making 45 ° bevel cuts, align your cutting line with the inside notch (1) of the blade guide at the base of the saw.
5. Support the front edge of the workpiece base.
6. Start the engine by pressing the lock and unlock button (5) and then press the trigger (4).



**NOTE:** Always allow the blade to reach maximum speed (it takes approximately 2 seconds) before starting to cut on the workpiece.

7. Slowly push the saw forward using both hands.
8. When making a cut, always use even, regular pressure. Forcing the saw may cause the cuts to become more difficult and may cause the life of the machine to shorten or cause some backlash reaction. You should always let the blade and saw do the job.
9. After the cut is complete, release the trigger and let the blade come to a complete stop. Do not remove the blade from the workpiece while it is in motion.

**NOTE:** Because blade thickness varies, always make a test cut in a scrap material along the guide line to determine how much, if necessary, the guide line must be compensated for an accurate cut.

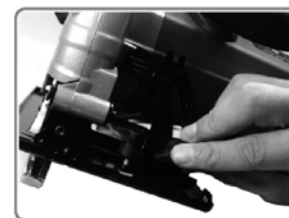


### Using the parallel guide

The parallel guide (12) allows you to make parallel cuts in a sheet of wood and always in the same width

**CAUTION.** Always make sure the saw is turned off and unplugged from the power supply before making any adjustments.

1. Release the parallel guide lock knob (11).
2. Slide the parallel guide (12) through the slots of this parallel guide (2) on the base plate (15).
3. Adjust the parallel guide to the required width and secure it in position with the parallel guide locking knob (11).
4. Make sure the parallel guide rests against the wood over the entire length of the wood to give a consistent parallel cut.



### Adjusting the bevel angle

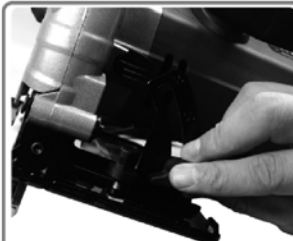
**CAUTION:** Always make sure the saw is turned off and disconnected from the power supply before making any adjustments.

1. The saw can be adjusted to cut at any angle between  $0^\circ$  and  $45^\circ$ . When making bevel cuts of  $0^\circ$  and  $45^\circ$ , there is a notch (23) at the base of the saw to help align the blade with the cutting line. Align your cutting line with the guide notch on the inner blade at the base of the saw when making  $45^\circ$  bevel cuts.

2. Release the bevel adjustment knob (A) (9) located on the front of the base plate and the knob (B) (23) located on the back of the base plate.

Tilt the saw body until the required angle is reached, using the bevel scale (10) as a guide.

4. Tighten the bevel adjustment knob (A) (9) to secure the base plate. Always make a test cut on a piece of scrap material along the guide line to make an accurate cut.



### Changing the blade

**WARNING:** Always make sure that the saw is turned off and unplugged.

1. Place the saw blade on its side and on a flat surface.

2. Rotate the saw blade by hand while pressing the shaft lock button until the blade locks.

3. While pressing the shaft lock button, turn the blade lock bolt anti-clockwise using the supplied wrench.

4. Remove the outer flange of the blade and the blade bolt.

5. Lift the bottom blade guard using the blade guard lever.

6. Remove the blade from the saw from the inner flange and throw it away.

7. Clean the flanges thoroughly before installing the new saw blade. Apply a drop of oil to both the inner and outer flange, where they will touch the blade.

8. Mount the new saw blade on the shaft against the inner flange.

9. Replace the outer flange and tighten the blade bolt. The regular blade should be adjusted so that the distance between the regular blade and the edge of the saw is no more than 5 mm and the edge of the saw does not extend more than 5 mm from the lowest edge of the regular blade.

**WARNING.** The direction in which the blade rotates must be the same direction as the arrow marked on the housing.

10. Make sure the shaft button is released.

**IMPORTANT.** After repositioning the saw blade, make sure that the blade runs freely by turning the blade by hand.

11. Connect the machine to the power supply and run the saw without load to check that it runs smoothly before using it to cut any material.

12. Before using the saw again, check that the safety devices are in good working condition.



### Cleaning

1. Keep tool vents unlocked and clean at all times.
2. Remove dust and dirt regularly. Cleaning is best done with a cloth.
3. Re-lubricate all moving parts at regular intervals.
4. If the saw structure needs cleaning, clean it with a soft, damp cloth. A neutral detergent can be used, but nothing like alcohol, gasoline or other cleaning agent.
5. Never use caustic agents to clean plastic parts.

**CAUTION.** Do not use cleaning gloves to clean plastic parts of the tool. It is recommended to use a neutral detergent on a damp cloth. Water should never come in contact with the tool.

### Inspeção geral

On a regular basis, always check that all fixing screws are tight. they may vibrate and loosen over time.

#### Maintenance of the electric cord

If the supplied cable needs to be replaced, this task should be carried out only by your authorized service technician.

### Problemas e soluções

Problem	Sings	Suggested solution
The saw doesn't turn on	power cord is not plugged in	make sure that the power cord is connected to the power supply
	power failure, fuse, or circuit breaker tripped	check the power supply
	damaged cord	go to your authorized service technician for repair or replacement
	burnt switch	go to your authorized service technician for replacement
Cutting blade does not reach maximum speed	engine failure	go to your authorized service technician for replacement
	the tool is overheated	go to your authorized service technician for replacement
poor cut	blunt cutting blade	replace or sharpen the saw blade.

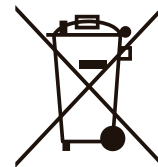
Problem	Sings	Suggested solution
abnormal vibration or noise	loose pieces	check to see that all knobs and levers are tight, including the bevel adjustment knob, depth-of-cut locking lever, and the locking or parallel guide knob.
	Cutting blade vibration	Make sure the blade nut is tightened securely.
	excessively worn moving parts	See your authorized service technician for repair or replacement of parts.

### Maintenance

Warning. Always make sure that the tool is turned off and the plug is disconnected from the power supply before making any adjustments or maintenance procedures.

### ENVIRONMENTAL PROTECTION

Information for the environmentally responsible disposal of electrical and electronic equipment waste (WEEE), for private users.



This symbol on the products or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment should not be disposed of with general household waste.

For proper disposal, treatment, recovery and recycling, take these products to the designated collection points, where they will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of

an equivalent new product. Disposing this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling and disposal. Please contact your local authorities for further details on your nearest designated collection point. Penalties may apply for the incorrect disposal of these wastes, in accordance with your local legislation.

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your local authorities or your retailer for information on the correct disposal method.

### SYMBOLS

The data plate of your product may contain some symbols. They represent important information about the product or instructions for use.



Wear hearing protection



Wear eye protection



Wear respiratory protection



In compliance with safety standards



Read the instruction manual



The product is in compliance with RoHS



General warning



Electrical items and electronic devices should not be disposed of with household waste. Recycle them in the corresponding facilities. Contact your local authorities or distributor for information on recycling.

## Warranty and Service

### Thank you for choosing this product

#### **BAUKER tools: 3 years warranty**

- Our equipment has been thoroughly tested and it is covered by a manufacturer's warranty, in accordance with current regulations.
- This warranty is valid from the date of purchase of the product.

#### **PLEASE KEEP YOUR PURCHASE RECEIPT**

- If the product fails within the warranty period, please contact an authorized SST (Sodimac Technical Service).
- Please, take the original purchase receipt with you, indicate details of failure(s), your name and address, and place and date of purchase. The manufacturer shall not make any refund. All products must be properly cleaned, secured and carefully packed to prevent damages or injuries during transportation. The manufacturer may reject inappropriate or unsafe shipping.
- You must provide your purchase receipt before any repairing or maintenance work is conducted.
- Any service must be carried out only by an authorized technical service.
- Any replaced part, as a result of the warranty, shall be property of the authorized technical service and shall not be returned.
- Repair or replacement of the product shall not extend the warranty period.
- Repair or replacement of your product under the warranty provides you additional benefits and do not affect your consumer rights set by law.

#### **The warranty covers:**

Repairs covered by the warranty must meet the following conditions:

- Defects must be attributable to faults or defects in the materials or manufacturing. If any part is no longer available or discontinued, the manufacturer will replace it with an alternative and functional part, within the warranty period.

- Instructions in this manual must have been fully observed.
- Repair cannot have been made or attempted by people other than the authorized technical service.
- Only original accessories must have been used
- The product cannot have been exposed to improper use such as bumps, dents, etc., or damaging environments

#### **The warranty does not cover:**

The manufacturer does not guarantee repairs requested as a result of:

- Wear of parts and/or components due to the normal operation of the equipment.
- Accidental damages caused by transportation, negligent use and improper operation, resulting from incorrect or improper use or installation, which do not observe the warnings set out in the instruction manual.
- Change or tampering of the product in any way whatsoever.
- Use of parts and accessories other than the manufacturer's original replacement parts.
- Defective installation.
- Repairs or modifications carried out by unauthorized technical services or persons.

This equipment is intended for PROFESSIONAL use and for other normal domestic tasks. Therefore, the warranty SHALL NOT apply in case of any other use different than the intended use. The manufacturer declines any liability for possible damages to people or material objects caused by faulty installation or by improper use of the equipment.

In case of any claim or fault, go to the Sodimac store where you purchased the product and present your purchase receipt. Our after-sales service will assist you with pleasure.